

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **Sony SRS-XP700**

o cerca il tuo prodotto tra le **migliori offerte di Diffusori Audio**

Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per **Sony SRS-XP700**

o cerca il tuo prodotto tra le **migliori offerte di Diffusori Audio**

SONY®

5-027-158-22(1)

Wireless Speaker

Reference Guide
Guide de référence
Guía de referencia
Referenzanleitung
Referentiegids

• This unit is not anti-magnetic. Keep objects susceptible to magnetism (recorded tapes, watches, cash cards and credit cards with magnetic coding, etc.) away from the unit. When you carry around the unit, keep this in mind as well.

Others

• If you use this unit for a long time, the temperature of this unit may rise, but it is not a malfunction. Do not use or leave the unit in an extremely cold or hot environment (temperature outside the range of 5 °C ~ 35 °C). If the unit is used or left in outside the above range, the unit may automatically stop to prevent internal circuitry.

• At high temperatures, the charging may stop or the volume may reduce to protect the battery.

• Even if you do not intend to use the unit for a long time, charge the battery to its full capacity once every 3 to 4 months to maintain its performance.

On Copyrights

• Android, Google Play and other related marks and logos are trademarks of Google LLC.
• LDCM™ and LDCG logo are trademarks of Sony Corporation.
• Windows Media and other a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
• The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.

• The BLUETOOTH® word mark and logos of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary.

• The BLUETOOTH® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.

• Apple, the Apple logo, iPhone and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

• Apple Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
• Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
• Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
• Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
• * and * marks are omitted in the documents.

Notes on water resistant feature (Read before using the unit)

Water resistant performance of the unit

The unit, with the cap closed securely, has a water resistant specification of IPX4** as specified in the degree of protection against splash water of the IEC60529 "Ingress Protection Rating (IP Code)". However, the unit is not completely waterproof. Do not drop the unit into hot water in a bathtub or purpose use it in water.

Liquids that the water resistant performance specifications apply to

Applicable	fresh water, tap water, pool water
Not applicable	liquids other than the above (soapy water, water with detergent or both agents, shampoo, hot spring water, salt water, etc.)

** IPX4 (Degree of protection against splashing water): Protected against water splashing from any direction.
• The supplied accessories and the connectors of this unit (AC IN/USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) are not water resistant. To reduce the risk that malfunctions as a result of water immersion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

The water resistant performance of the unit is based on our measurements under the conditions herein described. Note that malfunctions as a result of water immersion caused by misuse by the customer are not covered by the warranty.

To avoid the deterioration of the water resistant performance

Check the following and use the unit correctly.

• This unit does not have a design that is resistant to high temperature. Do not put the unit in the water or directly under the water (spraying or showering), do not expose the unit to water.

• Do not pour high-temperature water or blow hot air from a hair dryer or any other appliance on the unit directly. Also never use the unit in a place subject to high temperatures, such as in a sauna or near a heat source.

• Handle the cap with care. The cap plays a very important role in maintenance of the water resistant performance. When using the cap, be sure to wipe off the moisture, after using the unit. Leaving moisture on its surface may cause the unit to freeze and malfunction.

• Be sure to use the cap when the unit is not in use.

• The sound quality may deteriorate and noise may cause a malfunction of the unit as a result of water entering the unit.

SRS-XP700 / SRS-XP500

©2021 Sony Corporation
Printed in China
https://www.sony.net/

English Wireless Speaker

Before operating the unit, please read this guide thoroughly and retain it for future reference. Please access the following URL and read the contents of the ENU USER LICENSE AGREEMENT.
https://rd1.sony.net/help/speaker/n21r/zz_2/

CAUTION

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Do not expose the appliance to sealed flame sources (for example, lighted candles).

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

As the main plug is used to disconnect the unit from the mains, connect the unit to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the unit, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

The unit is not disconnected from the mains as long as it is connected to the AC outlet, even if the unit itself has been turned off.

Notice for customers: The following information is only applicable to equipment sold in countries applying EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.

Inquiries to the EU importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinclaan 7, 2030 Zaventem, Belgium.

Inquiries to the UK importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0NW, United Kingdom.

Herely, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with Directive 2014/53/EU.

https://compliance.sony.eu

Herely, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the UK relevant statutory requirements.

The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk



The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries of the European Economic Area and Switzerland. The validity of the UKCA marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the UK.

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)
This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service, with the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum capacity. Dispose of properly.

Do not place this product close to medical devices
This product (including accessories) has magnetic(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat such as sunshine, fire or the like for a long time. Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway. Do not disassemble, open or shred secondary cells or batteries. In the event of a cell leakage, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice. Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum capacity. Dispose of properly.

Do not place this product close to medical devices

This product (including accessories) has magnetic(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulation using a connection cable shorter than 3 meters.

	Caution on charging	
	Inserting the USB plug or AC plug while it is wet may cause a short circuit due to foreign matter or liquid (tap water, salt water, soft water) on the contact points of the battery and/or charging cable. This may cause malfunctions or abnormal overheating.	
	Never insert the USB plug or AC plug while the main unit or charging cable is wet.	

Precautions

On safety

• Completely disconnect the AC power cord (main lead) from the AC outlet (mainly if it is not going to be used for an extended period of time). When unplugging the unit, always grip the plug. Never pull the cord itself.

To eliminate the risk of malfunctions, avoid the following locations when placing or leaving this unit.
• A place subject to high temperatures, such as under direct sunlight or lighting equipment, near a heat source, in a sauna.
• Inside a vehicle with the windows closed (especially in summertime).

• A place subject to excessive dust.
• A place subject to strong vibration.
• Place this unit on a flat, level surface. When placed on a sloped surface, the unit may fall over or fall off the surface due to its own vibration, resulting in injuries, malfunctions, or performance degradation.

• Do not place the unit in the conditions where this unit is placed, it may fall over or fall off the surface. Do not attempt to adjust the unit.

Power consumption (SRS-XP700)
78 W
(SRS-XP500)
76 W
Standby power consumption (SRS-XP700)
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 1.5 W
(SRS-XP500)
When BLUETOOTH standby mode is set to off: 0.5 W
When BLUETOOTH standby mode is set to on: 1.5 W
Lithium-ion battery life (while Battery Care mode* is not activated)
With playback via a BLUETOOTH connection (SRS-XP700)
Approx. 25 hours**
Approx. 20 hours**+
Approx. 6 hours**+
Approx. 5 hours**+
(SRS-XP500)
Approx. 20 hours**+
Approx. 10 hours**+
Approx. 6.5 hours**+
Approx. 5 hours**+
Time required for charging the built-in rechargeable battery** (while Battery Care mode* is not activated) (SRS-XP700)
Approx. 3 hours
(10 minutes of charging provide approximately 3 hours of music playback)**+
(SRS-XP500)
Approx. 3 hours
(10 minutes of charging provide approximately 30 minutes of music playback)**+
(SRS-XP700)
Approx. 313 mm × 693 mm × 367 mm (w/h/d)
(SRS-XP500)
Approx. 313 mm × 572 mm × 295 mm (w/h/d)
Mass (SRS-XP700)
Approx. 16.9 kg including battery
Approx. 11.2 kg including battery

Dimensions (including projecting parts and controls) (SRS-XP700)
Approx. 313 mm × 693 mm × 367 mm (w/h/d)
(SRS-XP500)
Approx. 313 mm × 572 mm × 295 mm (w/h/d)
Mass (SRS-XP700)
Approx. 16.9 kg including battery
Approx. 11.2 kg including battery
Supplied accessories: AC power cord (main lead) (2)

For customers in the UK, Ireland, Malta, and Cyprus:
This unit is not certified for use in the above countries/regions for safety reasons. The AC power cord (main lead) is intended for use in the above countries/regions and shall not be used in any other country. For customers in other countries/regions: Use the AC power cord (main lead) (B).

• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

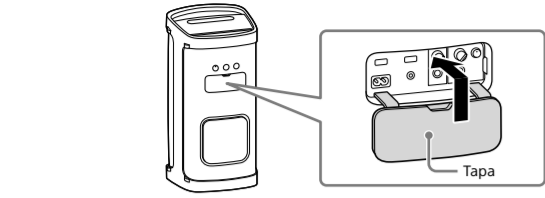
Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à un rayonnement magnétique (cassettes enregistrées, montres, cartes de paiement, cartes de crédit avec codage magnétique, etc.) de l'appareil. N'oubliez pas ces recommandations lorsque vous transportez l'appareil.

Autres
• Lorsque vous n'utilisez pas cet appareil pendant une période prolongée, sa température peut s'élever ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
• Si le produit est utilisé à des températures élevées, tel que sous la lumière directe du soleil, sous un dispositif d'éclairage, à proximité d'une source de chaleur ou dans un sauna ;
• À l'intérieur d'un véhicule, dans les vitres sans teint ou sur une vitre à un endroit très poussiéreux ;
• À un endroit soumis à de fortes vibrations.
• Placez cet appareil sur une surface plane et de niveau. Lorsqu'il est placé sur une surface inclinée, l'appareil peut se renverser ou tomber de la surface en raison de ses propres vibrations, entraînant des blessures, des dysfonctionnements ou une dégradation des performances.
• Selon les conditions dans lesquelles cet appareil est placé, il peut se renverser ou tomber de la surface. Ne laissez aucun objet de valeur à proximité de l'appareil.
• Utilisez cet appareil sans antipolluante. Veuillez éloigner les objets sensibles à

Para evitar el deterioro de la resistencia al agua

- Compruebe cuidadosamente y utilice correctamente el método de utilizar la unidad.
- Esta unidad no tiene un diseño resistente al agua a presión. No sumerja la unidad en agua ni la coloque directamente debajo de agua que salga de un grifo para evitar un mal funcionamiento.
- No vierta agua de alta temperatura ni sople aire caliente de un secador de pelo, o cualquier otro aparato, directamente sobre la unidad. Tampoco utilice la unidad en lugares sujetos a altas temperaturas, como en una sauna o cerca de una fuente de calor.
- Maneje la tapa con cuidado. La tapa despegará un papel importante en el mantenimiento de la resistencia al agua. Cuando utilice la unidad, asegúrese de que la tapa está completamente cerrada. Cuando ciere la tapa, tenga cuidado de no dejar que entren objetos extraños. Si la tapa no se cierra correctamente, la resistencia al agua se puede deteriorar y podría causar un fallo de funcionamiento de la unidad a consecuencia de la entrada de agua en la unidad.



Cómo cuidar la unidad cuando se moja

Asígnele el tiempo necesario para asegurarse de utilizar la unidad. Si la unidad se deja húmeda, puede ensucarse por manchas de agua, moho, o similares.

Es posible que la calidad del sonido cambie si el agua entra a través de la tela de la sección del altavoz de la unidad. Esto, sin embargo, no indica un mal funcionamiento. Limpie la humedad de su superficie y coloque la unidad sobre un paño suave y seque para drenar el agua acumulada dentro de la unidad. A continuación, deje secar la unidad en un lugar bien ventilado hasta que desaparezca la humedad.

Nota

- Limpie esta unidad con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo desengrasador ni disolventes, tales como diluyente, bencina o alcohol.
- Especialmente en zonas frías, asegúrese de que seca bien la humedad tras utilizar la unidad. Si se deja húmedada en la superficie, puede producir la congelación de la unidad y averías.

Notas sobre la licencia
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/



Aviso sobre el software GNU GPL/LGPL
Aviso
Este producto contiene software que está sujeto a la Licencia Pública General de GNU (en lo sucesivo, "GPL") o a la Licencia Pública General Reducida de GNU (en lo sucesivo, "LGPL"). Estas licencias establecen que los clientes tienen derecho a adquirir, modificar y redistribuir el código fuente de dicho software de acuerdo con los términos de la GPL o la LGPL, sin limitarla. El código fuente del software mencionado anteriormente está disponible en la Web. Para descargar, acceder a la URL siguiente y seleccione el nombre del modelo "SRS-XP700 / SRS-XP500". URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/

Tenga en cuenta que Sony no puede contestar a ninguna pregunta relacionada con el contenido del software de terceros.

Exención de responsabilidad en relación con los servicios ofrecidos por terceros

Los servicios pueden cambiar, suspender, o terminarse sin previo aviso. Sony no asume ninguna responsabilidad en este tipo de situaciones.

Características técnicas

Altavoz	<p>• Especificación BLUETOOTH versión 5.0</p> <p>• Rango de comunicación máxima</p> <p>• Línea de visión*1 de aprox. 30 m</p> <p>• Banda de frecuencia: Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)</p> <p>• Método de modulación: FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)</p> <p>• Perfiles BLUETOOTH compatibles*2</p> <p>• A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)</p> <p>• AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> <p>• Códec compatibles*3</p> <p>• SBC (Subband Codec)</p> <p>• AAC (Advanced Audio Coding)</p> <p>• LDAC*4</p> <p>• Intervalo de transmisión (A2DP)</p> <p>• 20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)</p> <p>• Frecuencia operativa: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz / - 9,0 dBm</p> <p>• *1: El alcance real puede variar en función de factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos emisor por un horno de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.</p> <p>*2: Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre los dispositivos.</p> <p>*3: Códec: formato de compresión y conversión de señales de audio</p> <p>*4: LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenidos de audio de alta resolución, incluso a través de una conexión BLUETOOTH.</p>
Unidad de altavoz	<p>[SRS-XP700]</p> <p>Graves: Aprox. 170 mm x 170 mm (2)</p> <p>Agudos: Aprox. 60 mm de diá. (3). Parte delantera</p> <p>Agudos: Aprox. 50 mm de diá. (1). Parte trasera</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Graves: Aprox. 140 mm x 140 mm (2)</p> <p>Agudos: Aprox. 50 mm de diá. (2)</p>

BLUETOOTH

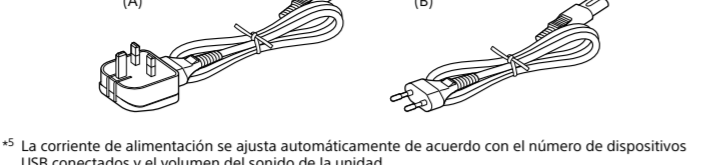
Sistema de comunicación	Especificación BLUETOOTH versión 5.0
Rango de comunicación	Línea de visión máxima
Banda de frecuencia	Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Perfiles BLUETOOTH compatibles*2	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Códec compatibles*3	SBC (Subband Codec)
	AAC (Advanced Audio Coding)
	LDAC*4
Intervalo de transmisión (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)
Frecuencia operativa	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / - 9,0 dBm
*1: El alcance real puede variar en función de factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos emisor por un horno de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.	
*2: Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre los dispositivos.	
*3: Códec: formato de compresión y conversión de señales de audio	
*4: LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenidos de audio de alta resolución, incluso a través de una conexión BLUETOOTH.	

Nota
Dependiendo del entorno de red, puede haber una interrupción en la transmisión de alta velocidad de bits.

General	<p>Entrada Puerto USB1 tipo A: Dispositivo USB compatible (Clase de almacenamiento masivo)</p> <p>Toma AUDIO IN (minimuta estéreo): Tensión 2 V, impedancia 10 kΩ</p> <p>Toma MIC: Sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kΩ</p> <p>Toma MIC/GUITAR: Sensibilidad 1 mV, impedancia 10 kΩ (cuando el modo de guitarra está desactivado)</p> <p>Sensibilidad 200 mV, impedancia 500 kΩ (cuando el modo de guitarra está activado)</p> <p>DC OUT: Puerto USB1 y USB2 tipo A (para cargar la batería de un dispositivo conectado) (CC de 5 V / Máx. 1,5 A (Máx. 2 A en total para 2 puertos))*1</p> <p>Potencia CA de 120 V - 240 V, 50/60 Hz, o utilizando batería de iones de litio incorporada</p> <p>Consumo de potencia</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>78 W</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>76 W</p> <p>Consumo en espera</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a desactivado: 0,5 W</p> <p>Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a activado: 1,5 W</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a desactivado: 0,5 W</p> <p>Cuando el modo de en espera de BLUETOOTH está ajustado a activado: 1,5 W</p> <p>Duración de la batería de iones de litio (mientras el modo Battery Care*4 no está activado)</p> <p>Con reproducción a través de una conexión BLUETOOTH</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>Aprox. 25 horas*1 +8</p> <p>Aprox. 20 horas*1 +9</p> <p>Aprox. 6 horas*1 +13</p> <p>Aprox. 5 horas*1 +14</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Aprox. 20 horas*1 +10</p> <p>Aprox. 10 horas*1 +11</p> <p>Aprox. 6,5 horas*1 +12</p> <p>Aprox. 5 horas*1 +13</p> <p>Aprox. 5 horas*1 +14</p> <p>Tiempo necesario para cargar la batería incorporada*14 (mientras el modo Battery Care*4 no está activado)</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>Aprox. 3 horas</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Aprox. 3 minutos de carga proporcionan aproximadamente 3 horas de reproducción de música.*17 +8</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>Aprox. 3 horas</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>10 minutos de carga proporcionan aproximadamente 80 minutos de reproducción de música.*17 +10</p> <p>Dimensiones (incluyendo accesorios y controles)</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>Aprox. 313 mm x 693 mm x 367 mm (an./al./p.)</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Aprox. 275 mm x 572 mm x 295 mm (an./al./p.)</p> <p>Peso</p> <p>[SRS-XP700]</p> <p>Aprox. 16,9 kg batería incluida</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Aprox. 11,2 kg batería incluida</p> <p>Accesorios suministrados</p> <p>Cable de alimentación de CA (2)</p>
----------------	--

Para clientes del Reino Unido, Irlanda, Malta, y Chipre:
Ofiicio el cable de alimentación de CA (A).
Por motivos de seguridad, el cable de alimentación de CA (B) no está diseñado para estos países/regiones y, por lo tanto, no debe utilizarse.

Para clientes en otros países, por favor revise el manual.



- *17 La corriente de alimentación se ajusta automáticamente de acuerdo con el número de dispositivos USB conectados y el volumen del sonido de la unidad.
- *18 Modo para prolongar la vida útil de la batería incorporada limitando la capacidad de carga hasta aproximadamente el 90%. En este modo de la unidad puede reproducir durante un periodo de tiempo más corto que el indicado.
- *19 El tiempo real puede variar del tiempo indicado debido al volumen, las canciones reproducidas, la temperatura ambiente, y las condiciones de utilización.
- *20 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado a 13, o modo de sonido ajustado a MEGA BASS, y la función de iluminación desactivada.
- *21 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado a 16, o modo de sonido ajustado a MEGA BASS, y la función de iluminación desactivada.
- *22 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado a 16, con los ajustes predefinidos de fábrica (Modo de sonido: MEGA BASS e iluminación: activada).
- *23 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado al máximo, el modo de sonido ajustado a MEGA BASS, y la función de iluminación desactivada.
- *24 Valor medido obtenido al reproducir nuestra fuente de música especificada con el nivel de volumen de la unidad ajustado al máximo y con los ajustes predefinidos de fábrica (Modo de sonido: MEGA BASS e iluminación: activada).
- *25 Tiempo requerido para que la batería descargada se cargue completamente (100%) mientras la unidad está apagada.

Modelos de iPhone/iPod compatibles
iPhone 5c (2ª generación), iPhone 5c, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPod touch (7ª generación)

La unidad es compatible con iOS 10.0, o posterior.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Deutsch	Kabelloser Lautsprecher
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.	
Bitte lesen Sie die folgende URL auf und lesen Sie den Inhalt des ENDNUTZER-LIZENZVERTRAGES.	
https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/2z/	

Die Einheit ist kompatibel mit iOS 10.0, o posterior. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Deutsch	Kabelloser Lautsprecher
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.	
Bitte lesen Sie die folgende URL auf und lesen Sie den Inhalt des ENDNUTZER-LIZENZVERTRAGES.	
https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/2z/	

La unidad es compatible con iOS 10.0, o posterior.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

Altavoz	<p>• Especificación BLUETOOTH versión 5.0</p> <p>• Rango de comunicación máxima</p> <p>• Línea de visión*1 de aprox. 30 m</p> <p>• Banda de frecuencia: Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)</p> <p>• Método de modulación: FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)</p> <p>• Perfiles BLUETOOTH compatibles*2</p> <p>• A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)</p> <p>• AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> <p>• Códec compatibles*3</p> <p>• SBC (Subband Codec)</p> <p>• AAC (Advanced Audio Coding)</p> <p>• LDAC*4</p> <p>• Intervalo de transmisión (A2DP)</p> <p>• 20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)</p> <p>• Frecuencia operativa: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz / - 9,0 dBm</p> <p>• *1: El alcance real puede variar en función de factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos emisor por un horno de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.</p> <p>*2: Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre los dispositivos.</p> <p>*3: Códec: formato de compresión y conversión de señales de audio</p> <p>*4: LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenidos de audio de alta resolución, incluso a través de una conexión BLUETOOTH.</p>
Unidad de altavoz	<p>[SRS-XP700]</p> <p>Graves: Aprox. 170 mm x 170 mm (2)</p> <p>Agudos: Aprox. 60 mm de diá. (3). Parte delantera</p> <p>Agudos: Aprox. 50 mm de diá. (1). Parte trasera</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Graves: Aprox. 140 mm x 140 mm (2)</p> <p>Agudos: Aprox. 50 mm de diá. (2)</p>

BLUETOOTH	<p>Sistema de comunicación</p> <p>• Especificación BLUETOOTH versión 5.0</p> <p>• Rango de comunicación máxima</p> <p>• Línea de visión*1 de aprox. 30 m</p> <p>• Banda de frecuencia: Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)</p> <p>• Método de modulación: FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)</p> <p>• Perfiles BLUETOOTH compatibles*2</p> <p>• A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)</p> <p>• AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)</p> <p>• Códec compatibles*3</p> <p>• SBC (Subband Codec)</p> <p>• AAC (Advanced Audio Coding)</p> <p>• LDAC*4</p> <p>• Intervalo de transmisión (A2DP)</p> <p>• 20 Hz - 20.000 Hz (frecuencia de muestreo de 44,1 kHz)</p> <p>• Frecuencia operativa: 2.400 MHz - 2.483,5 MHz / - 9,0 dBm</p> <p>• *1: El alcance real puede variar en función de factores como los obstáculos entre los dispositivos, los campos magnéticos emisor por un horno de microondas, la electricidad estática, la sensibilidad de recepción, el rendimiento de la antena, el sistema operativo, la aplicación de software, etc.</p> <p>*2: Los perfiles estándar de BLUETOOTH indican el propósito de la comunicación BLUETOOTH entre los dispositivos.</p> <p>*3: Códec: formato de compresión y conversión de señales de audio</p> <p>*4: LDAC es una tecnología de codificación de audio desarrollada por Sony que permite la transmisión de contenidos de audio de alta resolución, incluso a través de una conexión BLUETOOTH.</p>
Unidad de altavoz	<p>[SRS-XP700]</p> <p>Graves: Aprox. 170 mm x 170 mm (2)</p> <p>Agudos: Aprox. 60 mm de diá. (3). Parte delantera</p> <p>Agudos: Aprox. 50 mm de diá. (1). Parte trasera</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Graves: Aprox. 140 mm x 140 mm (2)</p> <p>Agudos: Aprox. 50 mm de diá. (2)</p>

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

La unidad es compatible con iOS 10.0, o posterior.

Características técnicas	<p>Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/</p>
---------------------------------	--

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

Características técnicas
Este producto contiene software que Sony utiliza bajo un acuerdo de licencia con el propietario de sus derechos de autor y se compromete a anunciar el contenido del acuerdo a los clientes bajo requerimiento por parte del propietario de los derechos de autor del software. Acceda a la URL siguiente y lea el contenido de la licencia. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/

Unberreichte
• Android, Google Play sowie andere damit zusammenhängende Markenzeichen und Logos sind Markenzeichen von Google LLC.
• LDAC*4 und das LDAC-Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.
• Windows Media ist ein eingetragenes Markenzeichen bzw. ein Markenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder in anderen Ländern.
• Dieses Produkt ist durch bestimmte geistige Eigentumsrechte der Microsoft Corporation geschützt. Die Verwendung des Weitergabedieser Technologie in anderer Form als im Zusammenhang mit diesem Produkt ist ohne eine entsprechende Lizenz von Microsoft oder einer autorisierten Microsoft-Tochterfirma untersagt.
• Der Schriftzug und das Logo von BLUETOOTH* sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch die Sony Corporation erfolgt unter Lizenz.
• Apple, das Apple Logo, iPhone und iPod touch sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
• App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.
• Die Verwendung des „Made for Apple“-Markenbegriffs bedeutet, dass ein Zubehör speziell für den Anschluss an dieses Produkt (eines dieser Markenzeichen) entwickelt wurde und für die Verwendung durch den Benutzer für die Erfüllung der Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.
• Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem Apple-Produkt die drahtlose Leistungsfähigkeit beeinträchtigen kann.
• Andere Markenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.
• In den Anleitungen sind die Markenzeichen nicht mit den Zeichen „™“ und „®“ gekennzeichnet.

Hinweise zur Wasserfestigkeit (vor Gebrauch des Geräts lesen)

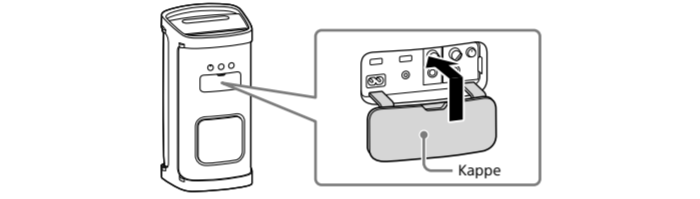
Wasserfeste Eigenschaften des Geräts
Dieses Gerät ist mit festgeschlossener Kappe wasserfest gemäß Schutzart IPX4** wie in „Schutzgrad bei Spritzwasser“ der Norm IEC60529 „Schutzumfang gegen Eindringen von Wasser (IP-Code)“ definiert. Dieses Gerät ist aber nicht vollständig wasserfest. Lassen Sie das Gerät nicht in Wasser fallen oder versenken an Orten mit hohen Temperaturen wie in einer Sauna oder in der Nähe einer Wärmequelle.

Flüssigkeiten, gegen die das System wie angegeben wasserfest ist	
Gilt für	Süßwasser, Leitungswasser, Wasser aus einem Swimmingpool
Gilt nicht für	Andere als die oben genannten Flüssigkeiten (Seifenwasser, Wasser mit Reinigungsmitteln oder Badkosmetik, Haarschwamm, Haarschwamm, Wasser aus heißen Quellen, Salzwasser usw.)

*1 IPX4 (Schutzgrad bei Spritzwasser): Geschützt gegen aus jeder Richtung spritzendes Wasser. *2 Das mitgelieferte Zubehör und die Anschlüsse dieses Geräts (AC IN,USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) sind nicht wasserfest. Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern, setzen Sie das Gerät bei Verwendung jeglicher Anschlüsse (AC IN,USB/AUDIO IN/MIC/GUITAR) wieder Wasser nach Tropfen aus. Stellen Sie keine Vase oder einen anderen mit Flüssigkeit gefüllten Behälter auf das Gerät.

Die wasserfeste Leistung des Geräts basiert auf unseren Messungen unter den hier beschriebenen Bedingungen. Beachten Sie, dass Funktionstörungen, die auf eine unsachgemäße Handhabung durch den Kunden und ein daraus resultierendes Eindringen von Wasser zurückzuführen sind, nicht unter die Garantie fallen.

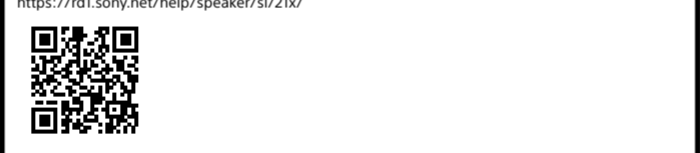
So vermeiden Sie ein Nachlassen der Wasserfestigkeit
Prüfen Sie folgende Punkte und verwenden Sie das Gerät ordnungsgemäß.
• Dieses Gerät ist nicht darauf ausgelegt, höherem Wasserdruk standzuhalten. Setzen Sie das Gerät nicht in oder unter aus einem Wasserhahn strömendes Wasser, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
• Gießen Sie kein heißes Wasser direkt auf das Gerät und richten Sie nicht den heißen Luftstrom von einem Haartrockner oder einem anderen Gerät direkt auf das Gerät. Benutzen Sie außerdem niemals ein Gerät an Orten mit hohen Temperaturen wie in einer Sauna oder in der Nähe einer Wärmequelle.
• Gehen Sie sorgfältig mit der Kappe um. Die Kappe hat entscheidenden Einfluss auf die Wasserfestigkeit. Achten Sie bei Verwendung des Geräts darauf, dass die Kappe vollständig geschlossen ist. Achten Sie beim Schließen der Kappe darauf, dass sich keine Fremdkörper darin befinden. Bei nicht vollständig geschlossener Kappe kann die Wasserfestigkeit nachlassen und in das Gerät eindringendes Wasser kann eine Fehlfunktion des Geräts verursachen.



Pflege des Geräts, wenn es nass geworden ist
Wischen Sie jegliche Feuchtigkeit nach der Verwendung des Geräts ab. Wenn das Gerät nass getrocknet wird, kann es durch Wasserflecken, Schimmel o.ä. verschmutzt werden. Die Tonalität kann beeinträchtigt werden, wenn Wasser in den Lautsprecherbereich des Geräts eindringt. Dies weist jedoch nicht auf eine Fehlfunktion hin.
Wischen Sie die Oberfläche trocken und stellen Sie das Gerät auf ein weiches, trockenes Tuch, sodass das Wasser aus dem Gerät abfließen kann. Lassen Sie das Gerät an einem luftigen Ort trocknen, bis die Feuchtigkeit vollständig verdunstet ist.

Warnhinweis
• Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen Tuch, das mit etwas milder Reinigungslösung und getrocknet wurde. Verwenden Sie keine Scheibenschleifer, Scheuermittel oder Lösungsmittel, wie Verdünner, Benzol oder Alkohol.
• Wischen Sie Feuchtigkeit nach Gebrauch des Geräts insbesondere in kalten Regionen unbedingt ab. Bei Kälte besteht die Gefahr, dass auf der Oberfläche verbleibende Feuchtigkeit ein Einfrieren und Fehlfunktionen am Gerät verursacht.

Hinweis zur Lizenz
Dieses Produkt enthält Software, die Sony auf der Basis von Lizenzvereinbarungen mit den Besitzern dieser Software bearbeitet. Wir sind verpflichtet, den Inhalt der Vereinbarung auf Anforderung durch den Inhaber des Urheberrechts der Software dem Kunden mitzuteilen. Bitte besuchen Sie die folgende URL und lesen Sie den Inhalt der Lizenz. https://rd1.sony.net/help/speaker/el2/h/21w/



Hinweis zu Software, die der GNU GPL/LGPL unterliegt
Dieses Produkt enthält Software, die der GNU General Public License (im Folgenden als „GPL“ bezeichnet) oder der GNU Lesser General Public License (im Folgenden als „LGPL“ bezeichnet) unterliegt. Diese verlangen, dass Kunden das Recht haben, den Quellcode der Software gemäß den Bedingungen der jeweiligen Lizenz (GPL oder LGPL) zu erwerben, zu modifizieren und weiter zu verteilen. Der Quellcode für die oben aufgeführte Software ist im Web verfügbar. Zum Herunterladen greifen Sie bitte auf die folgende URL zu und wählen dann den Modellnamen "SRS-XP700 / SRS-XP500". URL: http://oss.sony.net/Products/Linux/ Bitte beachten Sie, dass Sony keine Anfragen bezüglich des Inhalts des Quellcodes beantwortet.

Haftungsausschluss in Bezug auf Dienstleistungen von Dritten
Dienstleistungen von Sony Corporation werden radioapparat conform wie in Richtlijn 2014/53/EU geändert, ausgesetzt oder gekündigt werden. Sony trägt keine Verantwortung in diesen Situationen.

Technische Daten

Lautsprecher	
Lautsprechersystem	2-Wege, Bassreflex
Lautsprechereinheit	[SRS-XP700]
	Tieftöner: Ca. 170 mm x 170 mm (2)
	Hochtöner: Ca. 60 mm Durchm. (3), Vorderseite
	Hochtöner: Ca. 50 mm Durchm. (1), Rückseite
	[SRS-XP500]
	Tieftöner: Ca. 140 mm x 140 mm (2)
	Hochtöner: Ca. 50 mm Durchm. (2)
BLUETOOTH	
Kommunikationssystem	BLUETOOTH-Spezifikation Version 5.0
Maximale Kommunikationsreichweite	Sichtlinie*1 ca. 30 m
Frequenzbereich	2,4-GHz-Frequenzbereich (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Modulationsverfahren	FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)
Kompatible BLUETOOTH-Profilen	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Unterstützter Codec*3	SBC (Subband Codec)
	AAC (Advanced Audio Coding)
	LDAC*4
Übertragungsbereich (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)
Betriebsfrequenz / Maximale Ausgangsleistung	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / - 9,0 dBm
*1: Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Gerät, Magnettefeldern um einen Mikrowellenvor, statischer Elektrizität, Empfindlichkeitsdicht, Antennenleistung, Betriebsleistung, Softwareanwendung usw.	
*2: Die tatsächliche Reichweite gibt den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.	
*3: Codec: Format für die Audioisngalprimierung und -konvertierung	
*4: LDAC ist eine von Sony entwickelte Audioisngalprimierung zur Übertragung von hochauflösenden Audioinhalten (Hi-Res) auch über eine BLUETOOTH-Verbindung.	

Hinweis
Abhängig von der Netzwerkkombiung kann es bei der Übertragung mit hoher Bitrate zu einer Unterbrechung kommen.

Allgemeines	
Eingang	Typ A USB1-Anschluss: Unterstütztes USB-Gerät (Massenspeicherklasse) <p>AUDIO IN Buchse (Stereo-Minibuchse): Spannung 2 V, Impedanz 10 kΩ</p> <p>MIC-Buchse: Empfindlichkeit 1 mV, Impedanz 10 kΩ</p> <p>MIC/GUITAR-Buchse: Empfindlichkeit 1 mV, Impedanz 10 kΩ (bei ausgeschaltetem Gitarrenmodus).</p> <p>Empfindlichkeit 200 mV, Impedanz 10 kΩ (bei eingeschaltetem Gitarrenmodus).</p>
DC OUT	Der Typ A USB1-Anschluss (zum Laden des Geräts) und die MIC-Buchse des Akkus eines angeschlossenen Geräts) (Gleichstrom 5 V/Máx. 1,5 A (Máx. 2 A insgesamt für 2 Anschlüsse))*1

Stromversorgung	Wechselstrom 120 V - 240 V, 50/60 Hz oder mit eingebautem Lithium-Ionen-Akku
Leistungsaufnahme	[SRS-XP700] <p>78 W</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>76 W</p>

Leistungsaufnahme im Bereitschaftsmodus
[SRS-XP700]

Bei ausgeschaltetem BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus: 0,5 W

Bei eingeschaltetem BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus: 1,5 W

[SRS-XP500]

Bei ausgeschaltetem BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus: 0,5 W

Bei eingeschaltetem BLUETOOTH-Bereitschaftsmodus: 1,5 W

Lebensdauer des Lithium-Ionen-Akkus (während der Battery Care-Modus nicht aktiviert ist)**
Bei Wiedergabe über eine BLUETOOTH-Verbindung [SRS-XP700]

Ca. 25 Stunden*1 +8

Ca. 20 Stunden*1 +9

Ca. 5 Stunden*1 +13

[SRS-XP500]

Ca. 20 Stunden*1 +10

Ca. 10 Stunden*1 +11

Ca. 6,5 Stunden*1 +12

Ca. 5 Stunden*1 +13

Zum Aufladen des eingebauten Akkus*14 erforderliche Zeit während der Battery Care-Modus* nicht aktiviert ist) [SRS-XP700]

Ca. 3 Stunden

(10 Minuten Ladezeit bieten etwa 3 Stunden Musikwiedergabe.)*17 +8

[SRS-XP500]

Ca. 3 Stunden

(10 Minuten Ladezeit bieten etwa 80 Minuten Musikwiedergabe.)*17 +10

Abmessungen (einschließlich Vorstehende Teile und Bedienelemente)	
Gilt für	Süßwasser, Leitungswasser, Wasser aus einem Swimmingpool
Gilt nicht für	Andere als die oben genannten Flüssigkeiten (Seifenwasser, Wasser mit Reinigungsmitteln oder Badkosmetik, Haarschwamm, Wasser aus heißen Quellen, Salzwasser usw.)
Gewicht	[SRS-XP700] <p>Aprox. 16,9 kg (batterie inklusive Akku)</p> <p>[SRS-XP500]</p> <p>Ca. 11,2 kg (inklusive Akku)</p>

Mitgeliefertes Zubehör

Netzabkabel (2)
Für Kunden in Großbritannien, Irland, Malta und Zypern:
Dieses Netzabkabel (B) ist nicht für den Einsatz in den oben genannten Ländern/Regionen geeignet und darf auch nicht verwendet werden.
Für Kunden in anderen Ländern/Regionen:
Verwenden Sie das Netzabkabel (B).

